

1 Disposizioni complementari per MyCAMPAIGNS Search

Le seguenti disposizioni si applicano al prodotto MyCAMPAIGNS Search unitamente alle Condizioni generali (CG) per contratto Online (denominate insieme «CG»). La Società Fornitrice ha la facoltà di adeguare in qualsiasi momento le disposizioni delle CG. Il Cliente può consultare le versioni aggiornate all'indirizzo www.localsearch.ch oppure ordinarne un esemplare alla Società Fornitrice. Con il pagamento di ogni fattura, il Cliente conferma di aver preso atto della versione aggiornata delle CG e di averle accettate.

Partner contrattuale del Cliente è la Swisscom Directories SA («Società Fornitrice»).

2 Prestazioni di MyCAMPAIGNS Search

Con il prodotto MyCAMPAIGNS Search, il Cliente ha a disposizione, tramite ricorso a dei subfornitori di servizi, le seguenti prestazioni: esecuzione di campagne pubblicitarie con inserzioni in base a termini di ricerca definiti (keyword) che appaiono nel motore di ricerca di Google o in altri prodotti di Google (di seguito «campagna»).

La Società Fornitrice è autorizzata a modificare le funzionalità del prodotto in costanza del contratto nella misura in cui ciò non comporti per il Cliente dei pregiudizi che non gli possano essere ragionevolmente imposti e qualora le prestazioni rimangano complessivamente equivalenti.

Creazione ed esecuzione della campagna da parte della Società Fornitrice

La campagna (inclusa definizione dei termini di ricerca) viene creata dalla Società Fornitrice in base ai contenuti e alle informazioni messi a disposizione dal Cliente (vedi la seguente cifra 3).

Cinque giorni lavorativi prima dell'inizio della campagna, il Cliente riceve un'e-mail con i dettagli inerenti alla campagna programmata. Il Cliente deve comunicare eventuali modifiche alla Società Fornitrice entro e non oltre i due giorni lavorativi antecedenti l'inizio della campagna, altrimenti la campagna avrà inizio come da programma. Durante la campagna in corso, il Cliente ha la possibilità di comunicare tramite e-mail richieste di rettifica o di modifica dei testi degli annunci e dei termini di ricerca. La Società Fornitrice se ne occuperà durante gli orari d'ufficio.

Nella creazione ed esecuzione di campagne, la Società Fornitrice deve attenersi alla versione aggiornata delle «direttive di Google Ads». Ciò può comportare modifiche a breve termine della campagna concordata che la Società Fornitrice comunicherà tempestivamente al Cliente.

3 Obblighi di collaborazione del Cliente

Affinché la Società Fornitrice possa definire in modo ottimale i termini di ricerca e impostare gli annunci pubblicitari, è necessario che il Cliente metta a disposizione contenuti e informazioni. Pertanto, il Cliente deve fornire alla Società Fornitrice entro e non oltre i dieci giorni lavorativi antecedenti l'avvio della campagna, tutti i contenuti e le informazioni necessari alla creazione e alla pubblicazione della campagna. Qualora il Cliente non rispetti tali obblighi di collaborazione o non lo faccia entro il termine, l'avvio della campagna verrà procrastinato di conseguenza. Il Cliente deve informare la Società Fornitrice di eventuali modifiche programmate che riguardino il proprio sito (p.es. adeguamenti di contenuti, indirizzo URL) con un anticipo minimo di cinque giorni lavorativi, poiché ciò potrebbe comportare degli adeguamenti nella gestione della campagna. Tale regola non si applica a siti che la Società Fornitrice crea e gestisce per il Cliente.

A integrazione della cifra 5.2 delle CG per contratto Online: le garanzie si applicano di conseguenza ai contenuti e alle informazioni messi a disposizione dal Cliente per la campagna. Il Cliente garantisce, in particolare, che tali contenuti e informazioni non contengano termini e forme (in particolare marchi, denominazioni aziendali o di prodotti, ecc.) il cui utilizzo violerebbe diritti di terzi.

4 Ricorso a fornitori di servizi terzi

Per erogare le prestazioni, la Società Fornitrice può utilizzare, a propria discrezione, fornitori di servizi terzi. Qualora e nella misura in cui il subfornitore di servizi impiegato dalla Società Fornitrice tratti dati personali del Cliente, si applica inoltre la cifra 8.2.9.

5 Remunerazione

A integrazione della cifra 8 delle CG per contratto Online: la remunerazione dovuta dal Cliente e la fatturazione sono disciplinate nel contratto.

L'utilizzo del budget pubblicitario del Cliente viene distribuito il più uniformemente possibile sull'intera durata del contratto, salvo che non sia stato stabilito un regolamento contrario. Se alla scadenza il budget pubblicitario non è ancora stato utilizzato completamente, la campagna resterà in vigore fino all'esaurimento dell'intero budget pubblicitario. Un rimborso del budget pubblicitario al Cliente è escluso.

6 Durata, disdetta

Durata e disdetta sono disciplinate nel contratto.

A integrazione della cifra 3.3 delle CG per contratto Online: la Società Fornitrice si impegna a rispettare la data d'inizio della campagna stabilita nel contratto.

Il Cliente ha la facoltà, in qualsiasi momento, di comunicare alla Società Fornitrice, con un preavviso di 5 giorni lavorativi, che desidera interrompere una campagna. Tale comunicazione non ha alcun effetto sulla remunerazione dovuta per contratto. Qualora il Cliente violi il contratto, le CG o il presente allegato, la Società Fornitrice è autorizzata a sospendere automaticamente le proprie prestazioni fino al ripristino della legalità. Inoltre, la Società Fornitrice è autorizzata a cessare una campagna già avviata con effetto immediato, dandone comunicazione al Cliente, oppure a modificare i contenuti dell'annuncio e i termini di ricerca, qualora emerga per la Società Fornitrice il sospetto motivato che i contenuti dell'annuncio o i termini di ricerca violino gli obblighi del Cliente di cui alla cifra 3. In tal caso, il Cliente non ha diritti nei confronti della Società Fornitrice, non ha alcun diritto, in particolare, a una seconda fornitura, al prolungamento della campagna o alla riduzione del compenso.

7 Garanzia

A integrazione della cifra 7 delle CG per contratto Online: la Società Fornitrice si impegna ad allestire la campagna con cura. Non vi è inclusa la garanzia di un determinato numero di click, di visite o di un determinato piazzamento degli annunci pubblicitari. La Società Fornitrice non risponde nemmeno di anomalie, manutenzioni programmate ed eventi simili del motore di ricerca Google.

8 Protezione dei dati**8.1 Principio generale**

Il Cliente è tenuto a osservare le norme applicabili in materia di protezione dei dati. Deve assicurarsi che sia autorizzato al conferimento dell'incarico alla Società Fornitrice e alla contestuale trasmissione di dati personali alla Società Fornitrice. È in particolare tenuto a richiedere gli eventuali consensi necessari e ad adempiere a tutti gli obblighi d'informazione. Il Cliente mantiene completamente indenne la Società Fornitrice da tutte le rivendicazioni avanzate da terzi nei confronti della Società Fornitrice nell'ambito dell'elaborazione di dati personali prevista dal contratto.

8.2 Elaborazione di dati su incarico

Se il Cliente mette a disposizione della Società Fornitrice dati personali che la Società Fornitrice elabora in qualità di elaboratore di dati su incarico, nei confronti della Società Fornitrice il Cliente resta il titolare esclusivo della responsabilità ai sensi del diritto sulla protezione dei dati ed è responsabile della legittimità del rilevamento, dell'elaborazione e dell'utilizzo di questi dati personali in base alle disposizioni di legge. Si applica inoltre quanto segue:

8.2.1 La Società Fornitrice elabora i dati personali messi a disposizione dal Cliente per l'elaborazione nel corso della durata del contratto per l'erogazione delle prestazioni previste contrattualmente e a tale scopo memorizza ed elabora questi dati personali all'interno dei propri sistemi su incarico del Cliente.

8.2.2 La Società Fornitrice elaborerà i dati personali – fatto salvo quanto previsto da disposizioni giuridiche vincolanti – esclusivamente per l'attuazione del contratto, soltanto per gli scopi e soltanto in base alle istruzioni documentate del Cliente. Le istruzioni del Cliente risultano principalmente dal contratto e dalla modalità con cui il Cliente usufruisce dei servizi della Società Fornitrice.

8.2.3 La Società Fornitrice farà sì che tutte le persone autorizzate a elaborare i dati personali si impegnino alla riservatezza, qualora non siano soggette per legge a un adeguato obbligo di riservatezza.

8.2.4 La Società Fornitrice adatterà provvedimenti tecnici e organizzativi adeguati alla protezione dei dati personali, in conformità ai requisiti della Legge svizzera sulla protezione dei dati e dell'art. 32 del regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE.

8.2.5 Ove ragionevolmente possibile, la Società Fornitrice supporterà attraverso adeguati provvedimenti tecnici e organizzativi il Cliente nell'adempimento dell'obbligo d'informazione nei confronti della persona interessata secondo quanto previsto dal diritto applicabile in materia di protezione dei dati e provvederà a rispondere alle richieste del Cliente in merito ai diritti della persona interessata.

8.2.6 La Società Fornitrice informerà prontamente il Cliente qualora dovesse ritenere che un'istruzione del Cliente in merito all'elaborazione dei dati personali possa violare il diritto applicabile in materia di protezione dei dati.

8.2.7 La Società Fornitrice supporterà il Cliente in riferimento agli obblighi cui è sottoposto in base al diritto applicabile in materia di protezione dei dati, ad es. gli art. da 32 a 36 del GDPR e le relative disposizioni del diritto svizzero in materia di protezione dei dati. La Società Fornitrice informerà prontamente il Cliente in merito a una violazione della protezione dei dati rientrante nel campo di responsabilità della Società Fornitrice.

8.2.8 La Società Fornitrice metterà a disposizione del Cliente tutte le informazioni ragionevolmente necessarie affinché il Cliente possa documentare in modo adeguato il rispetto delle disposizioni del presente punto 8.2 da parte della Società Fornitrice. Qualora questo dovesse risultare assolutamente indispensabile ai sensi del diritto applicabile in materia di protezione dei dati e le informazioni messe a disposizione dalla Società Fornitrice non fossero sufficienti, la Società Fornitrice consentirà al Cliente – nella misura assolutamente indispensabile prevista dalla legge – lo svolgimento a spese del Cliente di ispezioni da parte del Cliente stesso o di un ispettore accettato dalla Società Fornitrice, incaricato dal Cliente e obbligato alla riservatezza. Tali ispezioni non possono impedire il regolare svolgimento delle attività della Società Fornitrice e dei subincaricati interessati. Esse vanno eseguite, previa consultazione, durante i normali orari di attività e non possono pregiudicare la protezione di segreti e dati personali di altri clienti della Società Fornitrice.

8.2.9 La Società Fornitrice ha la facoltà di delegare l'elaborazione di dati personali a terzi («subincaricati»), in particolare ai fini del funzionamento, dello sviluppo e della manutenzione dell'infrastruttura informatica utilizzata dalla Società Fornitrice per l'erogazione delle sue prestazioni. Il Cliente acconsente a tale delega. Un elenco costantemente aggiornato dei subincaricati di cui la Società Fornitrice si avvale è consultabile nell'area clienti. La Società Fornitrice è autorizzata ad apportare modifiche a tale elenco e informerà adeguatamente il Cliente in merito (ad es. mediante avviso nell'area clienti). Se il Cliente non si oppone a una modifica di tale genere entro 15 giorni (o, in casi urgenti, un termine più breve stabilito dalla Società Fornitrice) dalla data della comunicazione, la modifica si ritiene tacitamente accettata da parte del Cliente. Se il Cliente si oppone entro i termini previsti a una modifica comunicata dalla Società Fornitrice, a propria discrezione la Società Fornitrice può rinunciare all'adozione della modifica non accettata dal Cliente o porre fine al contratto con effetto immediato.

8.2.10 La Società Fornitrice è autorizzata ad addebitare al Cliente i costi e le spese derivanti dall'erogazione delle prestazioni in base ai punti 8.2.5, 8.2.7 e 8.2.8, a condizione che la Società Fornitrice l'abbia precedentemente segnalato al Cliente.

8.3 Dati a fine contratto

Su richiesta del Cliente, e al più tardi a fine contratto, la Società Fornitrice cancellerà i dati personali, a meno che non sia obbligata per legge a conservarli. Qualora la cancellazione fosse possibile soltanto tramite procedure eccessivamente laboriose (ad es. backup), la Società Fornitrice può sostituirla con il blocco dell'accesso ai dati personali. Qualora la Società Fornitrice conservasse i dati personali una volta terminato il contratto, continuerà a farlo in modo confidenziale secondo le disposizioni del presente punto 8. La Società Fornitrice è autorizzata a utilizzare i dati in forma anonima per l'analisi degli errori e il perfezionamento delle funzioni del software o per fini di benchmarking anche una volta terminato il contratto.